LWIĘ (*19*) *sb n*

sg N lwię (*3*). ◊ *G* lwięcia (*2*). ◊ *D* lwięciu (*1*). ◊ *I* lwięci(e)m (*2*). ◊ *L* lwięciu (*1*). ◊ *pl N* lwięta (*7*). ◊ *G* lwiąt (*2*), lwięci(o)w (*1*); lwiąt *Leop*; lwiąt: lwięciow *BudBi* (*1* : *1*).

Sł stp notuje, *Cn s.v. lwiątko*, *Linde XVI w.* (*jeden z niżej notowanych przykładów*).

Młode lwa; *seymnus Calep*, *Cn*; *catulus leonis Vulg*, *PolAnt*, *Cn* (*19*) : A lwicę iáko niepłodną/ Pokłádáłá [*liszka*] zá niezgodną: Rzekąc nierowno zemną chodziſz/ Po iednemu lwięćiu rodźiſż. *BierEz* K4v; *GlabGad* B4v; *Leop Iob* 38/39; Thedy ſzedł Sámſon z oycem ſwym y z mátką ſwą do Támnathy/ á gdy przychodźili ku winnicom/ oto lwię zábieżáło mu rycząc. *BibRadz Iudic* 14/5, *Ps* 33/11; *Calep* 959a.

W przeciwstawieniu: »cielę ... lwię« (*2*): A będzie mieſzkał wilk z báránem/ á lampart będźie leżał z koźlęćiem/ ćielę ze lwięćiem *BibRadz Ez* 11/6 [*przekład tego samego tekstu*] *CzechRozm* 113v.

W porównaniach (*3*): Pochwyćili mię iako lew gotowy na łup a iako lwięta [*sicut catulus leonis*] w taiemney ſie iaskini taiące. *WróbŻołt* 16/12; *BibRadz Ps* 16/12; *BudBib Ps* 16/12.

Fraza: »lwięta ryczą, ryczące« = *rugient leunculi PolAnt* [*szyk 2* : *1*] (*2* : *1*): Będą przechodzić y lwięta ricżące [*catuli leonum rugientes*] aby łup vchwyciły aby ſobie od boga pokarmu nabywały *WróbŻołt* 103/21; *BudBib Ier* 2/15; Lwiętá ryczą pokármu żądáiąc od ćiebie *KochPs* 156.

Szereg: »lew i lwię« (*1*): Tákże ono y ſam Iákob Pátryarcha w Proroctwie ſwym zowie ſyná ſwego Iudę lwem/ y lwięćiem [*catulus leonis Vulg Gen* 49/9] *CzechRozm* 114v.

W przen (*3*) : Boże zetrzy zęby ich w vśćiech ich/ trzony lwiąt polam Iehowo. *BudBib Ps* 57/6[7], *Ez* 38/12[13], *Zach* 11/3.

a. *Wyobrażenie lwięcia* (*1*) : Bo oblicże człowiecże ku pálmie (było) z tąd/ á oblicże lwięćia [*facies catuli*] ku (drugiey) pálmie z onąd/ (ták) było we wſzytkim domu w około w około. *BudBib Ez* 41/19.

Cf **LEWEK**, **LWIĄTKO**, **[LWIC]**, **LWICZEK**, **[LWICZĘ]**, **LWIK**

JW